

Canadian Commercial Corporation
Corporation Commerciale Canadienne



①

ANNUAL
REPORT

RAPPORT
ANNUEL

1970 - 1971

25 years of service 1946-1971 25 ans de service

©
Information Canada
Ottawa, 1971

Cat. No. PBI-1971 No de cat. PBI-1971

**CANADIAN
COMMERCIAL
CORPORATION**

**CORPORATION
COMMERCIALE
CANADIENNE**

70 Lyon Street
Ottawa, Ontario
Canada
K1A 0S6

70, rue Lyon
Ottawa (Ontario)
Canada
K1A 0S6



CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

OFFICE OF THE PRESIDENT



CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

BUREAU DU PRÉSIDENT

June 28, 1971

The Honourable James Richardson, P.C., M.P.,
Minister of Supply and Services,
Ottawa, Ontario, Canada.

Sir:

In accordance with Section 13 (1) of the Canadian Commercial Corporation Act, 1946, I have the honour to submit herewith the Annual Report of the Canadian Commercial Corporation together with Balance Sheet and Statement of Income and Expense, as audited by the Auditor General of Canada, covering the year ended March 31, 1971.

Yours faithfully,

A handwritten signature in cursive script, reading "J. S. Glassford".

J. S. Glassford,
President.

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

OFFICE OF THE PRESIDENT



CANADA

CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

BUREAU DU PRÉSIDENT

le 28 juin 1971

L'honorable James Richardson, député, C.P.
Ministre des Approvisionnements et Services
Ottawa, Canada

Monsieur le Ministre,

Conformément à l'article 13 (1) de la Loi sur la Corporation
Commerciale Canadienne, sanctionnée en 1946, j'ai l'honneur de
vous présenter le rapport annuel de la Corporation Commerciale
Canadienne, ainsi que le bilan et l'état des recettes et des dépenses,
vérifiés par l'Auditeur général du Canada, pour l'année terminée
le 31 mars 1971.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes
sentiments dévoués.

Le président

A handwritten signature in cursive script, reading "J. S. Glassford".

J. S. Glassford

DIRECTORS

T. M. Burns
G. Coulombe
J. H. de Puyjalon
D. H. Gilchrist
J. S. Glassford
R. C. D. Laughton
H. L. Meuser
J. D. Miller

OFFICERS

J. S. Glassford
President

D. H. Gilchrist
Vice President

G. S. Sheraton
General Manager

J. G. Threader
Comptroller

R. E. Williams
Legal Adviser

T. M. Coghlan
Secretary

ADMINISTRATEURS

M. T. M. Burns
M. G. Coulombe
M. J. H. de Puyjalon
M. D. H. Gilchrist
M. J. S. Glassford
M. R. C. D. Laughton
M. H. L. Meuser
M. J. D. Miller

DIRECTEURS

M. J. S. Glassford
Président

M. D. H. Gilchrist
Vice-président

M. G. S. Sheraton
Administrateur

M. J. G. Threader
Contrôleur

M. R. E. Williams
Conseiller juridique

M. T. M. Coghlan
Secrétaire

This year marks 25 years of service by the Corporation to foreign governments, international agencies, Canadian Government departments and agencies, and Canadian Industry.

Following the end of hostilities in 1945, the late Rt. Honourable C. D. Howe, then Minister of Reconstruction and Supply, recognized the need for an organization within the framework of the Government that could purchase and deliver, within very critical time limits, Canadian resources that were urgently needed to assist with the clothing, feeding and housing of millions of displaced persons, and the rehabilitation of war-torn cities, towns and villages throughout Europe and other continents of the world. As this assistance was to be financed with funds from international relief organizations and foreign governments as well as the Canadian Government, the organization had to be capable of rapid action while at the same time observing the safeguards necessary in the spending of public funds. To provide this facility, the Canadian Commercial Corporation was established in 1946 by Act of Parliament of Canada, as a Crown Corporation, wholly owned by the Government of Canada.

The main functions of the Corporation as set out in the Act, as amended, are:

- (a) To assist in the development of trade between Canada and other nations, and
- (b) To assist persons in Canada
 - (1) to obtain goods and commodities from outside Canada, and
 - (2) to dispose of goods and commodities that are available for export from Canada.

In 1946 the Corporation assumed the responsibilities of the Canadian Export Board, which at that time was carrying out procurement functions in Canada on behalf of various foreign governments, as well as the United Nations Relief and Rehabilitation Administration (UNRRA). The Corporation also purchased the Canadian requirements of various other relief organizations which came into being in the post-war years. These included United Nations Children's Fund (UNICEF) and United Nations Relief Works Agency for Palestine Refugees (UNRWAPR).

The Corporation's procurement role included the planning, sourcing, tendering, purchasing, contract administration, shipping and payment for commodities ranging from horses for France, cattle for China and day old chicks for Poland to new ship construction for France and China. Locomotives, vehicles, bridges, foodstuffs, medical supplies, construction materials and equipment were purchased and shipped to all parts of the world.

In February, 1947, the powers, duties and functions which had been vested in the Minister of Reconstruction and Supply to purchase the requirements of the Department of National Defence and certain foreign governments were transferred to the Corporation. These duties were fulfilled by the Corporation until the Department of Defence Production came into being on April 1, 1951.

Cette année, la Corporation Commerciale Canadienne fête son vingt-cinquième anniversaire au service de gouvernements étrangers, d'organismes internationaux, de ministères et organismes du gouvernement du Canada et de l'industrie canadienne.

C'est à la fin des hostilités, en 1945, que feu le très honorable C. D. Howe, alors ministre de la Reconstruction et des Approvisionnements, reconnut la nécessité de créer au sein du gouvernement un organisme qui serait chargé de procéder à l'achat et à la livraison, dans des délais particulièrement critiques, des ressources canadiennes requises d'urgence pour secourir, vêtir, nourrir et loger des millions de sinistrés et pour relever les villes et les villages dévastés par la guerre, partout en Europe et dans le monde. Comme ces secours devaient être financés à même les fonds appartenant à des organismes internationaux d'assistance publique, à des gouvernements étrangers et au gouvernement canadien, il fallait que cet organisme puisse agir rapidement tout en respectant les règles de prudence régissant la dépense des deniers publics. C'est à cette fin que la Corporation Commerciale Canadienne, propriété exclusive du gouvernement du Canada, a été instituée en 1946 en vertu d'une loi du Parlement.

Les fonctions principales de la Corporation, telles qu'énoncées dans la loi, modifiée, sont les suivantes:

- a) aider à l'expansion du commerce entre le Canada et d'autres pays;
- b) aider des personnes au Canada
 - (i) à obtenir des denrées et marchandises en dehors du Canada, et
 - (ii) à placer des marchandises et denrées exportables du Canada.

En 1946, la Corporation assumait les responsabilités de la Commission canadienne d'exportation qui, à cette époque, effectuait des achats au Canada pour le compte de divers gouvernements étrangers, de même que pour celui de l'Administration des Nations Unies pour le secours et le relèvement (UNRRA). La Corporation s'occupe également de l'achat en ce qui concerne la quote-part du Canada aux divers organismes de secours qui vivent le jour dans les années d'après-guerre, dont le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) et l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine (UNRWAPR).

La fonction d'achat de la Corporation englobait la planification, le choix des fournisseurs, les appels d'offres, l'achat, l'administration des contrats, l'expédition et le paiement des marchandises allant des chevaux pour la France au bétail pour la Chine, aux poussins d'un jour pour la Pologne, en passant par les nouvelles constructions de navires pour la France et la Chine. Des locomotives, des véhicules, des ponts, des produits alimentaires, des fournitures médicales, des matériaux de construction et des équipements ont ainsi été achetés et expédiés aux quatre coins du monde.

En février 1947, les pouvoirs, attributions et fonctions confiés au ministre de la Reconstruction et des Approvisionnements pour l'achat des biens requis par le ministère de la Défense

At that time, the Corporation resumed its original role of acting on behalf of foreign governments, amongst which the most important was the procurement in Canada of the requirements of the United States Military Departments, which constituted one part of the common defence effort of the two countries pursuant to the Hyde Park Agreement. This continues to be one of the Corporation's major activities.

In 1952, the Corporation accepted the responsibility for purchasing and shipping certain Canadian Government Colombo Plan Program contributions. Purchasing of the material requirements for the expanded foreign aid program on behalf of Canadian International Development Agency continues to be a major activity of the Corporation.

In addition to the activities mentioned above, the Corporation has from time to time engaged in numerous importing and exporting transactions for various Canadian Government Departments and agencies. A rather unique example of the Corporation's versatility was the purchase of Rhesus monkeys required by the Connaught Medical Laboratories for the manufacture of Salk polio vaccine. With the permission of the Indian Government, contracts were placed with a wild game company in India for supplying the animals; aircraft were chartered for delivery to Canada, and arrangements were made at specified locations enroute for stopovers to feed and rest the animals to ensure arrival in top physical condition. As a measure of the success of the project, less than 1% of the average charter flight of 1,500 animals failed to survive the 10,000 mile journey. From time to time the Corporation has also purchased various items on behalf of commercial firms, which were only available from foreign government inventories.

The total value of contracts entered into by the Corporation under its broad charter from its inception to March 31st, 1971, exceeds \$5 billion of which \$3.7 billion was for export sales with the balance relating primarily to purchases on behalf of the Department of National Defence during the period 1947 to 1951.

ADMINISTRATION

During the past year, a number of changes took place in the composition of the CCC Board. Mr. D. B. Mundy resigned from the Public Service; Mr. C. S. Stevenson retired; Messrs. W. H. Huck and R. M. Trites were assigned new duties within other departments of the Public Service which are not connected with the activities of the Corporation. These vacancies were filled by the appointment of Messrs. T. M. Burns, J. H. de Puyjalon, R. C. D. Laughton and J. D. Miller. In addition, at a meeting of the CCC Board held on August 26, 1970, Mr. J. G. Threader was appointed Comptroller, replacing Mr. N. R. MacLean (retired). Mr. R. E. Williams was appointed Legal Adviser.

FINANCE

Management and other procurement support services provided to the Corporation were estimated to cost \$5,140,000, an increase of \$229,000 over the estimated cost of the previous year. Of this estimate \$3,674,806 was provided from Vote 20 of the Department of

nationale furent transférés à la Corporation. Ces tâches furent remplies par la Corporation jusqu'à la création du ministère de la Production de défense, le 1^{er} avril 1951.

A ce moment-là, la Corporation reprit son rôle premier qui était d'agir pour le compte de gouvernements étrangers, sa principale fonction étant l'acquisition au Canada des biens requis par les ministères militaires des États-Unis dans le cadre du programme canado-américain de défense, en vertu des accords de Hyde Park. Cette fonction continue d'être l'une des principales activités de la Corporation.

En 1952, la Corporation accepta d'assumer la responsabilité de l'achat et de l'expédition de certains biens au titre de la quote-part du Canada au Plan Colombo. Ces achats de matériels pour le compte de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) dans le cadre élargi de ses programmes d'aide internationale constituent toujours l'une de ses principales activités.

Outre les activités susmentionnées, la Corporation a transigé, de temps à autre, de nombreuses transactions d'importation et d'exportation pour le compte de divers ministères et organismes du gouvernement. L'achat de macaques "rhésus" demandés par les laboratoires médicaux de Connaught pour la préparation du vaccin antipoliomyélitique Salk est un exemple qui illustre de façon assez éloquente la diversité des activités de la Corporation. Avec l'accord du gouvernement de l'Inde, des contrats ont été passés avec une compagnie indienne de chasse pour la capture de ces animaux; des avions ont été nolisés pour leur livraison au Canada, et l'itinéraire de vol prévoyait certaines escales en cours de route pour nourrir et faire se reposer les animaux, afin qu'ils arrivent à destination en parfaite santé. Cette entreprise fut couronnée de succès, puisque moins d'un centième des 1,500 animaux ainsi transportés n'a pas survécu au voyage de 10,000 milles. A l'occasion, la Corporation s'est aussi chargée d'acheter, pour le compte d'entreprises commerciales, divers articles qu'il n'était possible de se procurer qu'auprès de gouvernements étrangers.

La valeur globale des contrats conclus par la Corporation en vertu de son vaste mandat, depuis sa création jusqu'au 31 mars 1971, dépasse 5 milliards de dollars; sur cette somme, 3.7 milliards représentent des ventes à l'exportation et le reste correspond essentiellement à des achats effectués pour le compte du ministère de la Défense nationale entre 1947 et 1951.

ADMINISTRATION

Au cours de l'année, la composition du Conseil de la CCC s'est notablement modifiée. M. D. B. Mundy a résigné son emploi dans la Fonction publique; M. C. S. Stevenson a pris sa retraite; MM. W. H. Huck et R. M. Trites se sont vu confier de nouvelles fonctions au sein d'autres ministères dont les attributions se distinguent nettement de celles de la Corporation. Ces vacances ont été comblées par les nominations de MM. T. M. Burns, J. H. de Puyjalon, R. C. D. Laughton et J. D. Miller. En outre, lors de sa réunion du 26 août 1970, le Conseil de la CCC a nommé M. J. G. Threader Contrôleur, en remplacement de M. N. R. MacLean (retraité). M. R. E. Williams a été nommé conseiller juridique.

Supply and Services and \$190,194 from the earnings of the Corporation. The balance of \$1,275,000 represents an arbitrary allocation of the Corporation's share of services rendered without charge by other government departments. The Balance Sheet of the Corporation, together with the Statement of Income and Expense for the year ended March 31, 1971, duly certified and approved, together with a report by the Auditor General, are given on pages 14-20. Working capital is required to finance payments to Canadian suppliers pending recovery from foreign customers. The Corporation's working capital at the end of the previous year amounted to \$15,500,000 with no change during the current year. While the total of \$15,500,000 was required during peak payment periods, there were times when it was possible to set aside substantial sums in interest bearing deposits. Interest income to the Corporation decreased by \$98,839 due primarily to a drop in interest bearing progress payments to suppliers. On the other hand, interest payments to the Consolidated Revenue Fund by the Corporation were the same as for the previous year as the level of borrowings and rates of interest remained constant.

OPERATIONS

During the year the Corporation received and dealt with approximately 11,000 enquiries related to the supply of Canadian goods and services. Approximately 2,800 contracts were awarded to the Corporation by foreign governments, international agencies, and Canadian Government Departments. The value of contracts and requisitions received from all such sources during the year totalled \$183,196,000. The sharp decrease in total export sales is due mainly to the cut back in defence spending by the U.S. Government. Major purchases for the U.S. Government included Aircraft engines, spare parts and overhauls (\$55,000,000); Ammunition Hardware (\$15,000,000); Radio Equipment (\$15,000,000); Wire, cable, ball bearings, water canteens, military helmets, and other miscellaneous items (\$15,000,000). A contract was also negotiated and signed with Germany for an additional quantity of AN/USD 501 Surveillance Drones and support items estimated at \$21,000,000 which will be funded during the next fiscal year.

Acting as the purchasing agency in Canada for UNICEF, the Corporation placed contracts during the year for washing machines, refrigerators, outboard motors and spares, offset printing paper, woodworking machine tools and many other items, with a value close to \$1 million. In co-operation with the Department of Industry, Trade and Commerce, new agency agreements were signed with the governments of Guyana and Barbados, the Jamaica Railway Corporation, Jamaica Development Bank, Guyana Airways Corporation, and the Bahamas Telecommunication Corporation. A major contract for six diesel locomotives and spares was arranged on behalf of the Jamaica Railway Corporation, and a substantial increase in the volume of business from the other governments and statutory bodies is expected during the next fiscal year.

Purchases by the Corporation for the Canadian International Development Agency (C.I.D.A.) totalled \$40,952,000. This included procurements of food for the World Food Program and the International Food Program amounting to \$34,170,000, an increase of close to \$15,000,000 over the previous year. Forty-four countries participated in this program with the bulk of the shipments consisting of rapeseed, wheat, wheat flour, and such diverse

FINANCES

Les prévisions des coûts pour l'administration de la Corporation et ses services de soutien en matière d'approvisionnement ont été fixées à \$5,140,000, soit \$229,000 de plus que l'année précédente. De ce montant, \$3,674,806 provenaient du crédit 20 du ministère des Approvisionnements et Services et \$190,194 ont été prélevés sur les bénéfices de la Corporation. Le solde de \$1,275,000 représente la part conventionnelle de la Corporation pour les services rendus gratuitement par les divers ministères de l'État. Le bilan de la Corporation, ainsi que l'état des recettes et des dépenses pour l'exercice clos le 31 mars 1971, dûment certifiés et approuvés, accompagnés du rapport de l'Auditeur général, sont reproduits aux pages 15-21. La Corporation doit disposer d'un fonds de roulement pour assurer aux fournisseurs canadiens le paiement de leurs ventes, en attendant que le remboursement soit effectué par les clients de l'étranger. A la fin de l'exercice précédent, le capital d'exploitation de la Corporation atteignait \$15,500,000 et ce montant n'a pas été modifié en cours d'exercice. Tandis que le montant total de \$15,500,000 était nécessaire lorsque le volume de paiements était particulièrement élevé, la Corporation a été en mesure d'effectuer des dépôts considérables portant intérêt lorsque les sorties de capitaux étaient plus faibles. L'intérêt réalisé par la Corporation a accusé une baisse de \$98,839; cette diminution est due principalement à une chute des paiements échelonnés aux fournisseurs, portant intérêt. Par ailleurs, l'intérêt payé au Fonds du revenu consolidé a été identique à celui de l'année précédente du fait que le niveau des emprunts et des taux est demeuré constant.

EXPLOITATION

Au cours de l'année, la Corporation a donné suite à environ 11,000 demandes concernant la fourniture de biens et de services canadiens. Les gouvernements étrangers et les organismes internationaux, ainsi que les ministères du gouvernement canadien lui ont accordé quelque 2,800 contrats. La valeur totale des contrats et des commandes reçues pendant l'année s'élève à \$183,196,000.

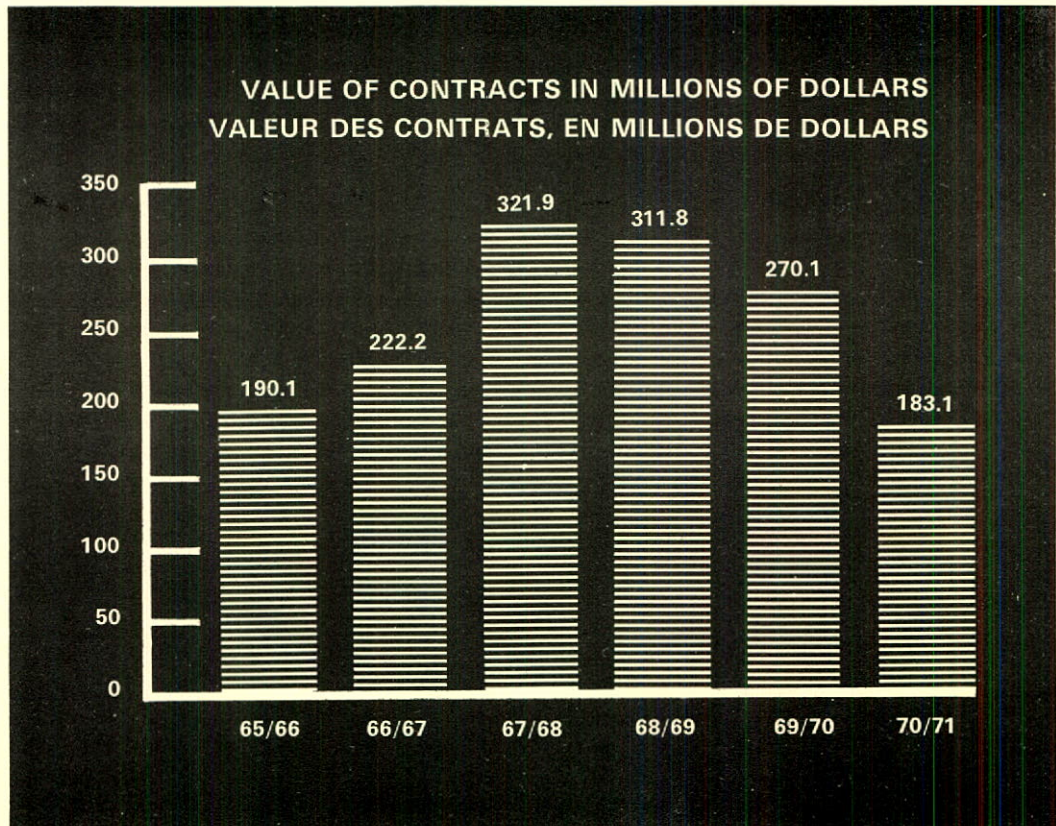
La diminution marquée de la valeur totale des ventes d'exportation est attribuable principalement à une réduction des dépenses du gouvernement des É.-U. dans le domaine de la défense. Ses dépenses les plus importantes se sont inscrites aux postes suivants: moteurs, pièces de rechange et révisions d'aéronefs (\$55,000,000); armement et projectiles (\$15,000,000); matériel radioélectrique (\$15,000,000); conducteurs, câbles, coussinets à billes, bidons, casques militaires et divers autres articles (\$15,000,000). Un marché a en outre été négocié et conclu avec l'Allemagne pour la fourniture d'une quantité supplémentaire d'avions de reconnaissance "drones" AN/USD 501 et de matériel de soutien dont le coût, évalué à quelque \$21,000,000, sera financé au cours de la prochaine année budgétaire.

La Corporation est l'organisme d'achat au Canada du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF); au cours de l'année, elle a passé des contrats pour des lessiveuses, des réfrigérateurs, des moteurs hors-bord et leurs pièces de rechange, du papier à impression offset, de l'outillage mécanique de menuiserie et nombre d'autres articles dont la valeur s'est chiffrée à près d'un million de dollars. Grâce à la collaboration du ministère de l'Industrie et du Commerce, de nouveaux accords ont été conclus avec les gouvernements de la Guyane

foods as cheese, dried peas, dried skim milk and evaporated milk.

C.I.D.A. Development Loan Program Contracts valued at \$2.2 million were awarded and covered additional equipment for the Korba transmission line project in Tunisia; water treatment plant, valves, pipes, instruments, etc. for Jamaica and Barbados; and construction of the second phase of the Jamaican bridge replacement program.

Under the Grant Aid Programs purchases totalled an estimated \$4.6 million. These purchases were for the supply of new water distribution facilities for the West Indies including St. Vincent, St. Lucia, Grenada, Dominica, St. Kitts as well as extensions to existing services. Other significant purchases were printing stock for textbooks for various countries (\$700,000); spare parts for the Warsak-Shadiwall Hydro project in Pakistan (\$275,000); medical supplies for Niger (\$200,000) and corrugated iron roofing for shelters as part of the flood relief supplied to Pakistan (\$1.5 million).



et de la Barbade, la "Jamaica Railway Corporation", la "Jamaica Development Bank", la "Guyana Airways Corporation", et la "Bahama Telecommunication Corporation". Un important contrat visant l'acquisition de six locomotives diesel et de leurs pièces de rechange a été conclu au nom de la "Jamaica Railway Corporation" et l'on prévoit que le volume des affaires transigées au nom d'autres gouvernements et organismes créés par une législation spéciale s'accroîtra de façon substantielle au cours de la prochaine année financière.

Le montant des achats effectués pour le compte de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) a atteint \$40,952,000. Lesdits achats comprenaient le ravitaillement destiné au Programme alimentaire mondial et au Programme international de l'ACDI d'une valeur de \$34,170,000, soit une augmentation de près de \$15,000,000 par rapport à l'année précédente. Quarante-quatre pays ont participé à ce programme; les envois portaient essentiellement sur les graines de colza, le blé, la farine de blé et diverses denrées telles que le fromage, les pois secs, le lait écrémé en poudre et le lait évaporé.

Des contrats, évalués à 2.2 millions de dollars, ont été adjugés dans le cadre du Programme de prêts au développement de l'A.C.D.I. pour l'acquisition de matériel supplémentaire destiné au projet Tunis-Korba de ligne de transport d'énergie, en Tunisie, pour une usine d'épuration de l'eau, des soupapes, des tuyaux, des instruments, etc., pour la Jamaïque et la Barbade et pour la réalisation de la seconde phase du programme de remplacement du pont de la Jamaïque.

Les achats effectués pour les programmes de subvention ont atteint environ 4.6 millions de dollars. Ces achats ont porté sur de nouvelles installations de distribution d'eau aux Antilles, y compris Saint-Vincent, Sainte-Lucie, Grenade, Dominique, Saint-Kitts, ainsi que sur l'extension des services existants. Parmi les achats importants, on compte aussi des matériaux utilisés pour l'impression des manuels dans différents pays (\$700,000); des pièces de rechange destinées au projet "Warsak-Shadiwall Hydro" au Pakistan (\$275,000); des fournitures médicales pour le Niger (\$200,000) et des toits en tôle ondulée pour les abris, au titre d'une partie du secours fourni au Pakistan, par suite des inondations (1.5 million de dollars).



AUDITOR GENERAL OF CANADA

AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa, June 4, 1971

The Honourable James A. Richardson,
Minister of Supply and Services,
Ottawa,

Sir,

I have examined the Balance Sheet of the Canadian Commercial Corporation as at March 31, 1971 and the Statement of Operations for the year ended on that date. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

In compliance with the requirements of section 87 of the Financial Administration Act I report that, in my opinion:

- (a) proper books of account have been kept by the Corporation;
- (b) the financial statements of the Corporation
 - (i) were prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are in agreement with the books of account,
 - (ii) in the case of the balance sheet, give a true and fair view of the state of the Corporation's affairs as at the end of the financial year, and
 - (iii) in the case of the statement of operations give a true and fair view of the operations of the Corporation for the financial year; and
- (c) the transactions of the Corporation that have come under my notice have been within the powers of the Corporation under the Financial Administration Act and any other Act applicable to the Corporation.

Yours faithfully,

A handwritten signature in cursive script, likely belonging to the Auditor General of Canada at the time.

Auditor General of Canada.



AUDITOR GENERAL OF CANADA

AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa, le 4 juin 1971

L'honorable James A. Richardson
Ministre des Approvisionnements et Services
Ottawa,

Monsieur le Ministre,

J'ai examiné le bilan et les états financiers de la Corporation Commerciale Canadienne pour l'année financière terminée le 31 mars 1971. Au cours de cet examen, j'ai effectué une révision générale des méthodes de comptabilité et j'ai vérifié les dossiers comptables ainsi que diverses pièces jugées nécessaires.

Ainsi que l'exige l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, je déclare que, à mon avis,

- a) la Corporation a tenu les livres de comptabilité appropriés,
- b) les états financiers de la Corporation
 - (i) sont conformes aux livres de comptabilité et ont été établis sur une base compatible avec celle de l'année précédente
 - (ii) dans le cas du bilan, présentent de façon exacte et fidèle la situation de la Corporation pendant l'année financière, et
 - (iii) dans le cas de l'état d'exploitation, donnent une idée exacte et fidèle des opérations de la Corporation pendant l'année financière et
- c) les opérations de la Corporation portées à ma connaissance étaient dans les limites de la compétence que lui accordent la Loi sur l'administration financière et toute autre loi qui s'applique à la Corporation.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments dévoués.

L'Auditeur général du Canada

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

(Established by the Canadian Commercial Corporation Act)

Balance Sheet as at March 31, 1971

(with comparative figures as at March 31, 1970)

ASSETS


	1971	1970
Cash	\$ 4,660,982	\$ 2,423,351
Accounts receivable	38,242,633	56,246,003
Advances to suppliers	1,052,671	2,626,764
Progress payments to suppliers	141,031,515	163,462,474
	<u>\$184,987,801</u>	<u>\$224,758,592</u>

Notes to Financial Statements

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

1. US dollars included in the accounts were translated into Canadian dollars at the rate of exchange prevailing on March 31.
2. An action for recovery of \$2 million from the Department of Supply and Services and for infringement of patents is currently in litigation. The amount includes approximately \$1.6 million in respect of purchases made by the Corporation on behalf of its customers. Legal officers of the Crown are of the opinion that the action can be successfully defended.
3. A large contract negotiated on a ceiling price basis with a foreign government carries with it certain risks which will likely result in a loss to the Corporation.
4. An additional loss resulting from advance payments made to a supplier in excess of the firm contract price will occur if the contract with a customer government cannot be re-negotiated.

Certified correct:


Comptroller

Approved:


Director

Director

LIABILITIES

	<u>1971</u>	<u>1970</u>
Accounts payable	\$ 17,222,503	\$ 37,782,608
Due to the Receiver General for Canada	190,194	289,033
Special advance from Defence Production Revolving Fund	10,018,605	6,181,437
Advances received or receivable from customers	2,090,382	3,351,945
Progress payments received or receivable from customers	140,580,970	161,437,545
Proprietary Equity of Canada:		
Funds provided under authority of the Canadian Commercial Corporation Act:		
Advances, section 8(1) \$ 10,000,000		10,000,000
Loans, interest bearing, section 8(2) 5,500,000		5,500,000
Unrealized (loss) profit on US exchange (778,097)		51,789
Reserve for contingencies 163,244		164,235
	<u>14,885,147</u>	<u>15,716,024</u>
	<u>\$184,987,801</u>	<u>\$224,758,592</u>

I have examined the above Balance Sheet and the related Statement of Operations and have reported thereon under date of June 4, 1971 to the Minister of Supply and Services.



Auditor General of Canada

(Le bilan se trouve, en français, aux deux pages suivantes).

CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

(Constituée en vertu de la Loi sur la Corporation Commerciale Canadienne)

Bilan au 31 mars 1971

(avec chiffres comparatifs au 31 mars 1970)

ACTIF

	1971	1970
En caisse	\$ 4,660,982	\$ 2,423,351
Dettes actives	38,242,633	56,246,003
Avances aux fournisseurs	1,052,671	2,626,764
Paiements provisoires aux fournisseurs	141,031,515	163,462,474
	<u>\$184,987,801</u>	<u>\$224,758,592</u>

Les remarques suivantes font partie intégrante des états financiers.

Remarques concernant les états financiers

1. Les fonds libellés à l'origine en devises des États-Unis ont été convertis en dollars canadiens au taux du change en vigueur le 31 mars.
2. Une poursuite en recouvrement de 2 millions de dollars, intentée contre le ministère des Approvisionnements et Services pour la violation de droits de brevets, a été engagée devant la Cour de l'Échiquier du Canada. De ce montant, une somme d'environ 1.6 million de dollars concerne des achats effectués par la Corporation au nom de ses clients. Les conseillers juridiques de la Couronne estiment qu'ils peuvent avoir gain de cause.
3. Tout contrat important négocié avec un gouvernement étranger à un prix maximum contrôlé comporte certains risques qui entraîneront vraisemblablement une perte pour la Corporation.
4. On enregistrera une perte supplémentaire sur les avances consenties à un fournisseur en excédent du prix contractuel ferme si le contrat passé avec un gouvernement client ne peut être re-négocié.

Certifié conforme:


Contrôleur

Approuvé:


Directeur


Directeur

PASSIF

	<u>1971</u>	<u>1970</u>
Dettes passives	\$ 17,222,503	\$ 37,782,608
À payer au Receveur général du Canada	190,194	289,033
Avance spéciale du Fonds de roulement de la production de défense	10,018,605	6,181,437
Avances reçues ou à recevoir des clients	2,090,382	3,351,945
Paiements provisoires effectués ou dus par des clients	140,580,970	161,437,545
Avoir propre du Canada: Capitaux acquis en vertu de la Loi sur la Corporation Com- merciale Canadienne, article 8(1)	\$ 10,000,000	10,000,000
Prêts portant intérêt, article 8(2)	5,500,000	5,500,000
Gain non réalisé (perte) sur le change de monnaie des États-Unis	(778,097)	51,789
Réserves pour imprévus	<u>163,244</u>	<u>164,235</u>
	<u>14,885,147</u>	<u>15,716,024</u>
	<u>\$184,987,801</u>	<u>\$224,758,592</u>

J'ai examiné le bilan ci-dessus et l'état d'exploitation et en ai fait rapport au ministre des Approvisionnements et Services le 4 juin 1971.

L'Auditeur général du Canada



CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

Statement of Operations for the year ended March 31, 1971
 (with comparative figures for the year ended March 31, 1970)

	<u>1971</u>	<u>1970</u>
Expense—		
Estimated cost of administrative services	\$ 5,140,000	\$ 4,911,000
Income—		
Interest earned on:		
Investments	422,105	458,379
Special progress payments to suppliers	94,596	157,161
	<u>516,701</u>	<u>615,540</u>
Less: Interest on loans from Canada	326,563	326,563
	<u>190,138</u>	<u>288,977</u>
Miscellaneous	56	56
	<u>190,194</u>	<u>289,033</u>
Net cost of operations	<u>\$ 4,949,806</u>	<u>\$ 4,621,967</u>
Net cost of operations— provided for by:		
Department of Supply and Services Vote 20	\$ 3,674,806	\$ 3,421,967
Government departments which provided major services without charge	<u>1,275,000</u>	<u>1,200,000</u>
	<u>\$ 4,949,806</u>	<u>\$ 4,621,967</u>

CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

État d'exploitation pour l'exercice clos le 31 mars 1971

(Avec chiffres comparatifs pour l'exercice clos le 31 mars 1970)

	<u>1971</u>	<u>1970</u>
Dépenses		
Cout approximatif des frais administratifs	\$ 5,140,000	\$ 4,911,000
Recettes		
Intérêts gagnés sur:		
Les placements	422,105	458,379
Les paiements provisoires spéciaux aux fournisseurs	94,596	157,161
	<u>516,701</u>	<u>615,540</u>
Moins: Intérêts sur les prêts du Canada	326,563	326,563
	<u>190,183</u>	<u>288,977</u>
Divers	56	56
	<u>190,194</u>	<u>289,033</u>
Coût total net d'exploitation	<u>\$ 4,949,806</u>	<u>\$ 4,621,967</u>
Coût total net d'exploitation—		
Prévu par:		
Crédit 20 du ministère des Approvisionnement et Services	\$ 3,674,806	\$ 3,421,967
Services importants assurés gratuitement par d'autres ministères	1,275,000	1,200,000
	<u>\$ 4,949,806</u>	<u>\$ 4,621,967</u>

